



Jahresrückblick 2015

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Regis-Breitingen!

Die Zeit vergeht im Sauseschritt – schon wieder ist ein Jahr fast vorbei. Ein Jahr voller Ereignisse. Im letzten Jahr hatten selbst die weltweiten Geschehnisse direkte Auswirkungen auf unseren Ort. Unübersehbar und an vielen Tagen das Gesprächsthema Nummer eins – die Flüchtlinge.

Auch wir haben seit einem Jahr Asylbewerber aufgenommen, zur Zeit sind es über 130, davon bis zu 100 zentral in der Notunterkunft des Landkreises, unserer ehemaligen Betriebsberufsschule. Obwohl der Stadtrat sich nur für eine dezentrale Unterbringung ausgesprochen hat, muss der Landkreis aufgrund der anhaltend hohen Zuweisungszahlen die Notunterkunft noch bis zum Juni 2016 weiterbetreiben. Wir freuen uns über die Ruhe und Sachlichkeit, mit der unsere vielen ehrenamtlichen Helfer bemüht sind, die Integration der bei uns ankommenden Asylbewerber zu unterstützen.

Im Bereich der Investitionen sollte in diesem Jahr mit dem Ersatzneubau einer Kindertagesstätte begonnen werden. Dort ist alles bis zum genehmigten Bauantrag vorbereitet. Leider sind die von uns geplanten Fördermittel noch nicht gesichert. Im gesamten Landkreis können von den über 70 eingereichten Anträgen nur zwei gefördert werden – wir stehen nur an Platz drei in der Prioritätenliste. Deshalb haben wir unsere Aktivitäten verstärkt, weitere Fördermöglichkeiten zu finden, um den Bau doch noch so schnell wie möglich beginnen zu können.

Der Graben hinter der Schillerstraße wurde mit Hilfe der LMBV instandgesetzt, damit können die Folgen des Grundwasseranstiegs in diesem Bereich abgemildert werden. Weitere Maßnahmen sind noch in der Planung, auch unter tatkräftiger

Mitwirkung der Bürgerinitiative „Grundwasser“. Im Rahmen der Beseitigung von Winterschäden konnten einige Straßenabschnitte repariert werden. In einem ersten Straßenzug wurden die alten Leuchtmittel durch LED-Beleuchtung ersetzt.



Mit der Gemeinde Neukieritzsch gab es erste Gespräche zum Thema Erhalt des Oberschulstandortes in unserem ländlichen Raum. Dabei wurde eine Wirtschaftlichkeitsuntersuchung der verschiedenen Varianten beauftragt.

Im September feierten wir unser Stadtfest und das 140-jährige Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr. Vielen Dank noch einmal an all unsere Sponsoren und Helfer.

Ich danke den vielen Bürgern, die das Leben in unserer Kommune durch ihr ehrenamtliches Engagement auf sozialem, politischem,

kulturellem oder sportlichem Gebiet bereichern und viele Veranstaltungen oft überhaupt erst ermöglichen.

Ebenso bedanke ich mich bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadtverwaltung und des Wirtschaftshofes für ihre gute Arbeit und ihre Einsatzbereitschaft.

Allen Bürgerinnen und Bürgern unserer Stadt Regis-Breitingen wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute, Gesundheit, viel Glück und Erfolg in einem friedlichen neuen Jahr 2016.

Wolfram Lenk

Ihr Bürgermeister
Wolfram Lenk



Amtliche Bekanntmachungen:

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG der Beschlüsse aus der 04. öffentlichen Sondersitzung des Stadtrates vom 12.11.2015:

Beschluss Nr. 01/04/2015 S

Der Beschluss Nr. 04/15/2015 der öffentlichen Stadtratssitzung vom 22.10.2015 zur energetischen Sanierung der Kegelbahn Regis-Breitungen wird folgendermaßen ergänzt:

Für die energetische Sanierung der Kegelbahn Regis-Breitungen werden nach erster Kostenschätzung 300.000 € in den Haushalt 2016 eingeplant. Gleichzeitig sind zur Finanzierung der Maßnahme 90% (270.000 €) Zuschuss aus dem Bundesprogramm – Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen Sport, Jugend und Kultur“ einzustellen. Die durch die Stadt zur Verfügung zu stellenden Eigenmittel von 10%, d.h. 30.000 € werden durch Einsparungen anderer geplanter Mittel der Maßnahme zugeordnet.

Beschluss Nr. 02/04/2015 S

Der Vereinbarung der Stadt Regis-Breitungen mit der Gemeinde Neukieritzsch über eine Machbarkeitsstudie zum künftigen Oberschulstandort wird zugestimmt.

Beschluss Nr. 03/04/2015 S

Der Annahme folgender Spenden wird zugestimmt:

Zuwendungsgeber	Betrag	Sach- / Geldleistung	Verwendung
Kell GmbH	95,81 €	Leerung Müllbehälter	Stadt- und Feuerwehrfest
Karsten Jockisch	61,94 €	Geldleistung	Stadt- und Feuerwehrfest
Ute Fichtner Kleiderbörse	300,00 €	Geldleistung	Jugendfeuerwehr Ramsdorf

Die Beschlüsse wurden in öffentlicher Sitzung gefasst und sind in vollem Wortlaut im Protokoll der Sondersitzung des Stadtrates vom 12.11.2015 nachzulesen.

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG der Beschlüsse aus der 16. öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.11.2015:

Beschluss Nr. 01/16/2015

Die Stadtratssitzungen des Stadtrates der Stadt Regis-Breitungen für das Jahr 2016 finden zu folgenden Terminen jeweils 19.00 Uhr in der Zweifeld Sporthalle Regis-Breitungen statt: 28.01.2016, 25.02.2016, 31.03.2016, 28.04.2016, 26.05.2016, 30.06.2016, 25.08.2016, 29.09.2016, 27.10.2016, 24.11.2016, 15.12.2016

Beschluss Nr. 02/16/2015

Auf der Grundlage des Gesetzes über das neue kommunale Haushalts- und Rechnungswesen vom 7.11.2007, der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen vom 18.03.2003, berichtigt am 25.04.2003 und § 61 Sächsische Kommunalhaushaltsverordnung-Doppik vom 08.02.2008 beschließt der Stadtrat als ein Rechtsnachfolger des Schulzweckverbandes Regis/Deutzen die Eröffnungsbilanz zum 01.01.2012 des Schulzweckverbandes Regis/Deutzen.

Beschluss Nr. 03/16/2015

Der Stadtrat der Stadt Regis-Breitungen stimmt der Wahl von Herrn Karsten Jockisch zum Stadtwehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Regis-Breitungen für die kommenden 5 Jahre zu.

Beschluss Nr. 04/16/2015

Der Stadtrat der Stadt Regis-Breitungen stimmt der Wahl von Herrn Mario Ruß zum stellvertretenden Stadtwehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Regis-Breitungen für die kommenden 5 Jahre zu.

Beschluss Nr. 05/16/2015

Der Stadtrat der Stadt Regis-Breitungen stimmt der Wahl von Herrn Mario Ruß zum Ortswehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Regis-Breitungen, Ortswehr Regis-Breitungen für die kommenden 5 Jahre zu.

Beschluss Nr. 06/16/2015

Der Stadtrat der Stadt Regis-Breitungen stimmt der Wahl von Herrn Michael Räßler zum stellvertretenden Ortswehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Regis-Breitungen, Ortswehr Regis-Breitungen für die kommenden 5 Jahre zu.

Die Beschlüsse wurden in öffentlicher Sitzung gefasst und sind in vollem Wortlaut im Protokoll der Stadtratssitzung vom 26.11.2015 nachzulesen.

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

zum Inkrafttreten des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 08 Sondergebiet „Solarpark Werkstraße“ in Regis-Breitungen

Der vom Stadtrat der Stadt Regis-Breitungen in seiner Sitzung am 23.07.2015 als Satzung beschlossene vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 08 Sondergebiet „Solarpark Werkstraße“ in Regis-Breitungen, in der Fassung vom 23. Juli 2015, Beschluss – Nr. 03/13/2015, wurde mit Genehmigung der Genehmigungsbehörde, dem Landratsamt Landkreis Leipzig, vom 16.10.2015 mit Aktenzeichen PG 11/15, genehmigt.

Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit ortsüblich (öffentlich) bekannt gemacht.

Der Bebauungsplan und seine Begründung sowie die zusammenfassende Erklärung über die Art und Weise, wie die Umweltbelange und die Ergebnisse der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung in dem Bebauungsplan berücksichtigt wurden und aus welchen Gründen der Plan nach der Abwägung mit dem geprüften, in Betracht kommenden Anteil anderweitigen Planungsmöglichkeiten gewählt wurde, werden in der Stadtverwaltung Regis-Breitungen, Rathausstraße 25, Rathaus (Bauverwaltung) während der Dienststunden für Publikumsverkehr zu jedermanns Einsicht bereitgehalten. Über den Inhalt wird auf Verlangen Auskunft erteilt.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 des Baugesetzbuches in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Artikel 118 der Verordnung vom 31. August 2015 (BGBl. 1474) über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche von durch Festsetzungen des Bebauungsplanes oder seine Durchführung eintretenden Vermögensnachteilen, die in den §§ 39 bis 42 BauGB bezeichnet sind, sowie über die Fälligkeit und das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen bei nicht fristgemäßer Geltendmachung wird hingewiesen.

Der Entschädigungsberechtigte kann die Fälligkeit des Anspruches dadurch herbeiführen, dass er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Entschädigungspflichtigen (§ 44 Abs.1 BauGB) beantragt.

Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von 3 Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die in den §§ 39 bis 42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Gemäß § 215 Abs. 1 BauGB werden unbeachtlich

1. eine nach § 214 Abs. 1 S. 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung einer dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
3. nach § 214 Abs. 3 S. 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Stadt Regis-Breitungen geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Regis-Breitungen, den 01.12.2015

Lenk
Bürgermeister



EC-Kartenzahlung

Kartenzahlssysteme sind aus der heutigen Geschäftswelt nicht mehr wegzudenken. Auch die Stadt Regis-Breitungen bietet dieser Service seit kurzem an. Er ist im Einwohnermeldeamt ein EC-Cash-Terminal installiert.

Dort können alle Gebühren bargeldlos bezahlt werden. Die Zahlung ist an keine Mindestgebühr gebunden.

Nutzen Sie die neue Form der Zahlung ganz unproblematisch mit Ihrer EC-Karte und Eingabe der persönlichen PIN.

Sie können selbstverständlich frei wählen, ob Sie bargeldlos oder mit Bargeld bezahlen.

— Ende amtlicher Teil —

Information der Stadtbibliothek:

Die Stadtbibliothek hat vom 21.12.2015 bis zum 31.12.2015 wegen Urlaub geschlossen.

*Wir wünschen allen Lesern
ein frohes Weihnachtsfest und
ein glückliches neues Jahr.*

Integriertes Stadtentwicklungskonzept (INSEK)

In der Stadtratssitzung vom 17.12.2015 wird die Fortschreibung des Integrierten Stadtentwicklungskonzeptes der Stadt Regis-Breitungen beschlossen.

Interessierte Bürger haben die Möglichkeit, vorab im Internet unter www.regis-breitungen.de/insek den Entwurf des INSEK zu lesen.

Bemerkungen und Änderungswünsche nehmen wir gern entgegen.

Wir gratulieren recht herzlich

am 04.12.	Lieselotte Speiser	zum 90.
am 13.12.	Karl-Heinz Kröber	zum 80.
am 22.12.	Juliane Rohn	zum 75.
am 22.12.	Irmgard Schmidt	zum 85.
am 28.12.	Karl-Heinz Gerstner	zum 80.

Geburtstag



*und wünschen
Gesundheit
und alles Gute.*

Kindergarten/Schule

Grundschule Regis-Breitungen

Unser erste eigene CD entstand

In der Woche vom 23.11.- 27.11. 2015 fand unsere Projektwoche zum Thema Weihnachtszeit – Märchenzeit / Umgang mit verschiedenen Medien statt.

In allen Klassen wurde gesungen, getanzt, geschauspielert und gebastelt. Höhepunkt war unter anderem der Besuch von Herrn Fiddrich. Er reiste mit seinem Tonstudio an und nahm mit unseren Kindern die in der Projektwoche erarbeiteten Lieder und Gedichte auf. Stolz standen unsere Grundschüler hinter dem Mikrofon und staunten, als sie ihre aufgenommenen Stimmen hörten.





Höhepunkt für die Eltern unserer kleinen Stars war sicherlich der Auftritt ihrer Sprösslinge am Donnerstagnachmittag. Zahlreiche Familienmitglieder fanden sich in der Turnhalle ein, um die Ergebnisse der Projektwoche zu bestaunen. Aufgeregt aber auch stolz standen unsere Kinder auf der Bühne und sangen, trugen Gedichte vor, tanzten und führten Rollenspiele auf. Mit großem Applaus belohnten die Gäste unsere Kinder für ihre mit viel Mühe erarbeiteten Präsentationen.



*Frohe Weihnachten
und einen
besinnlichen Jahreswechsel
wünschen die Kinder
und das Team der
Grundschule Regis-Breitungen.*



*Ein großes Dankeschön
möchten wir allen sagen,
die uns im Jahr 2015
unterstützt haben.*



Es weihnachtet im „Regenbogenland“

Die Kita in Regis-Breitungen
lädt Euch zum Weihnachtstreiben
am Freitag, dem 11.12.15, ab 16 Uhr
recht herzlich ein.

Es erwartet Euch ein weihnachtliches Programm und der Weihnachtsmann kommt mit einem großen Sack voller Überraschungen.

Um das Warten in der Weihnachtszeit etwas zu verkürzen, laden wir Euch ein, bei unserer Märchenstunde oder unserer Bastelstraße dabei zu sein. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.



Wir freuen uns auf viele kleine und große Besucher.

Vereine

SV Regis-Breitungen e.V. Sport - Aktuell Rückblick und Vorschau des Regiser Fußballs



Unsere SVR-Elf spielte auswärts bei Alemannia Geithain Zweite. Im ersten Spielabschnitt passierte nicht viel. Nach dem Seitenwechsel kam auf beiden Seiten Bewegung ins Spiel. Sören Paul (per Kopf) und Christoph Winter sorgten dann für den 0:2 Auswärtssieg.

Das Heimspiel gegen Spitzenreiter Neukieritzsch begann mit einem Knaller an die Lattenunterkante, Schütze Tino Naumann. Per 20-m-Freistoß über die Mauer schoss Thomas Bauer die 1:0 Führung. Kurz vorm Pausenpfiff schickte Spielertrainer Swen Licht seinen Mitspieler Naumann, der zum 2:0 vollendete. Als Christoph Rother im Strafraum gefoult wurde, ließ der Schiedsrichter Vorteil spielen und zum 3:0 erhöhte Sören Paul. Zum 3:1 verkürzte Kapitän Sebastian Eidner per Foulelfmeter. Nach einem Pass von Andy Liedtke markierte Thomas Bauer den 4:1 Endstand. Wir spielten auswärts gegen die SG Lobstädt / Heuersdorf, den Letzten und gewannen mit 0:7 Toren. Christoph Winter (Fünf), Sören Paul (Eins) und Tino Naumann (Eins) waren unsere Torschützen. Es war eine Winter-Gala.

Das Auswärtsspiel bei Fortuna Neukirchen ging mit 3:0 Toren verloren. In der Anfangsphase hatte Andy Liedtke zweimal für uns den Torschuss auf dem Fuß. In der Nachspielzeit schoss Danny Etzold das 1:0 per Foulelfmeter. Nach dem Wiederanpfiff bot Neukirchen ordentlich Paroli. Zum 2:0 traf Michael Scheibe. Und nach einem Freistoß markierte Scheibe per Kopf den 3:0 Endstand.



Christoph Winter – der Fußballer mit Torgarantie.

Im Heimspiel auf unserem Kunstrasen überrollten wir Germania Mölbis und gewannen mit 8:1 Toren. Unsere acht Tore schossen Sören Paul, Michael Kuhrau (zwei), Maik Günther (zwei), Tino Naumann, Christoph Winter (zwei). Das Mölbiser Ehrentor schoss kurz vorm Pausenpiff Veit Günther. Torwart Enrico Hänsel verhinderte Schlimmeres. Mit diesem Sieg sind wir Spitzenreiter der Fußball-Kreisliga A West im Muldental / Leipziger Land.

Während des GZ-Drucks waren weitere Spiele, so unter anderem ein Spitzenspiel unser SVR gegen TuS Pegau.

Weitere Ansetzungen:

Samstag, 12. Dezember, 13 Uhr

Pokal-Heimspiel gegen FC Grimma II

Sonntag, 17. Januar, 14.00 bis 18.00 Uhr

die Kreisliga A West unterm Hallendach
in der Sporthalle Neukieritzsch

Der Rückrundenstart soll Mitte Februar sein, am Dreizehnten (13.02.) der Heim-Nachholer gegen Groitzsch II (Anstoß 14 Uhr). Und vorher werden Testspiele sein.

Abt. Leichtathletik

Die Geschichte der Leichtathletik in Regis-Breitungen

Die Geschichte der Leichtathletik in Regis-Breitungen, Anfang Oktober ist der 1. Band in Buchform (Sportursprung 1862 bis 1961) in Umlauf gekommen. Kaufen kann man das Buch in der Sportgaststätte Familie Heiche und im Service-laden Frank (Deutzener Str.) sowie in Borna (Tucholsky – Buchhandlung).

U. Zagrodnik / Nov. 2015

Neues vom Handball

Männer I – 1. Kreisliga

SV Regis-Breitungen I – LVB Leipzig IV 18:36 (12:19)

TSV 1886 Markkleeberg – SV Regis-Breitungen I 32:19 (15:10)

SV Regis-Breitungen I – Turbine Leipzig III 25:23 (12:11)

Nach den beiden erfolgreichen Spielen gegen den Bornaer HV II und Chemie Leipzig verloren einige Spieler die Realität, denn der Einsatz auf dem Parkett stimmte einfach nicht mehr. Das Mannschaftsspiel ging gänzlich verloren. Drei Niederlagen bestrafte diese Haltung. Der Trainer und die Abteilungsleitung warteten nicht weiter ab. Einzel- und Mannschaftsgespräche folgten. Da die Zuschauer hinter der

Mannschaft standen, gab es gegen Turbine einen merklichen „Ruck“ nach vorn. Durch den Ausfall der beiden Stammtorhüter kamen Marko Guckenberger und Rene Köpp zum Einsatz. Holger Reichenbach sollte gegebenenfalls die Deckung verstärken. Der Gastgeber legte ordentlich los und ging bis zur 13. Minute mit 7 : 3 in Führung. Doch die Gäste kamen bis zur 20. Minute auf 8 : 6 heran. Jonas Schmidt war der Spielmacher in der Mitte des Rückraumes und führte die Mannschaft. Philipp Billwitz war schnell bei der Vollendung von Kontern, so dass der Vorsprung ausgebaut wurde. Durch fünf Pfosten- und Lattenschüsse der Regiser glichen die Leipziger aus. 10 Sekunden vor der Pause schaffte Eric Wilhelm mit seinem 1. Tor (!) die Führung. Von der 40. bis zur 50. Minute blieben Tore Mangelware. Doch auch Guckenberger war prächtig aufgelegt und sicherte den Vorsprung. Tore von Wilhelm, Trebs, Fölser, Korb und Uhlemann trugen zur guten Stimmung bei. Die Tore von Trebs (Heber) und Korb (Rückhand) begeisterten das Publikum. Der Sieg geriet nicht mehr in Gefahr. Eine tolle Leistung.

Männer II – 2. Kreisliga

SV Regis-Breitungen II – HBL Miltitz 10:22 (3:11)

TSV 1886 Markkleeberg II – SV Regis-Breitungen II 37:17 (15:9)

SV Regis-Breitungen II – SV Roland Belgern 11:34 (3:16)

Leider liegt die Mannschaft am Tabellenende. Ein etwas besseres Abschneiden war schon erwartet worden. Die Mannschaft spielt weiterhin zur eigenen Freude beherzt auf. Zumindest stimmt der Einsatz. Erfreulich ist, dass sieben Spieler der A-Jugend mitwirken (Rößner, Ri. Heistermann, Mal. Schwirz, Raubold, Kurze, Schuppe, Schuhmann), sodass für die Zukunft ein besseres Abschneiden erreicht wird. Sie sollen auch an die 1. Männermannschaft herangeführt werden. Weiterhin kamen folgende Spieler zum Einsatz: Th. Schwindl, Weste, Al. Rother, W. Trebs, A. Uhlemann, Funke.

In eigener Sache: Am Spieltag 22.11.2015 kamen 27 Spieler zum Einsatz. Einfach prima. Völlig ungenügend ist aber die Teilnahme am Training in unserer tollen Sporthalle. Ohne Fleiß kein Preis. Da muss eine veränderte Einstellung her.

Manfred Reinhold

Männliche B-Jugend – Kreisliga Leipzig

TSG Taucha – SV Regis-Breitungen 24:21 (11:10)

Nach einem enttäuschenden Auftritt überließen die SVR-Jugendlichen der TSG beide Punkte. Erneut hatte das Team mit Besetzungsproblemen zu kämpfen. Beide Aufbau-Mitte-Spieler standen nicht zur Verfügung. Auf der Bank nahm neben den beiden Trainern nur ein (auch kränkelder) Wechsellspieler Platz. Bis zum Halbzeitpfeiff konnte der SVR das Spiel noch offen halten. Im 2. Spielabschnitt setzte sich Taucha auf 18:12 weiter ab. Die Auszeit von Trainer Mario Uhlemann mobilisierte die müden Regiser Beine für einige Minuten. Beim 20:21 war man bis auf ein Tor wieder herangekommen. Doch anschließend fielen alle SVR-Aktiven in den alten Trott zurück. Mit unmotivierten Fernwürfen und ohne Laufbereitschaft machte man es den Tauchaern leicht, den Vorsprung in den letzten Minuten wieder zu vergrößern.

SV Regis-Breitungen – MoGoNo Leipzig 33:21 (14:7)

Endlich musste Trainer Mario Uhlemann nicht allein auf der Bank am Spielfeldrand Platz nehmen. Neben 3 Wechsellspielern saß, vorerst noch zur mentalen Unterstützung, Spielmacher Niklas Schmidt. Von Beginn an hatte man sich vorgenommen, in Angriff und Abwehr engagierter als im letzten Spiel aufzutreten. Dies gelang zwar im Angriff zu

Beginn nicht immer, doch zeigte sich die Mannschaft in der Abwehr richtig stark. Torwart Simon Schwirz wollte seinen Vorderleuten nicht nachstehen und vereitelte einige freie Bälle spektakulär. Beim 14:7 wurden die Seiten gewechselt. Alle Spieler halfen in der 2. Halbzeit, einen deutlichen 33:21 Heimsieg zu erringen. Nun gilt es, in den nächsten Partien (in Mockau und Böhlen) endlich mal auch auswärts das „Heimgesicht“ zu zeigen.

SV Regis-Breitungen – BSC Victoria Naunhof 39:5 (19:2)

Obwohl mit Victoria Naunhof der Tabellenletzte sich angekündigt hatte, wollten die Regiser von Beginn an mit der entsprechenden Ernsthaftigkeit diese Begegnung bestreiten. Dies gelang ihnen über das gesamte Spiel hinweg. Wegen eines Defektes der Anzeigetafel begann diese Partie mit einer knappen Viertelstunde Verspätung. Torwart Simon Schwirz musste zwar als Erster den Ball aus dem Tornetz holen, doch bis zum Halbzeitpfeiff ließ er nur noch einen Treffer der Naunhofer zu. Über 3:2 enteilt der SVR zum 19:2 HZ-Stand, der sich endlich auch auf der digitalen Anzeige darstellen ließ. Auch in der 2. HZ wurde in Abwehr und Angriff konsequent agiert. Schön, dass es allen Spielern gelang, ein Tor zu erzielen. Nur der 40. Regiser Treffer wollte in den letzten beiden Spielminuten einfach nicht gelingen.

Aus den beiden verbleibenden Auswärts-Partien gegen den Tabellenersten Mockau und Böhlen benötigen die Regiser noch einen Sieg, um sicher für die Endrunde der Bezirksmeisterschaft qualifiziert zu sein.

TuS Mockau – SV Regis-Breitungen 35:32 (19:17)

Regiser B-Jugend nicht wegen spielerischer Unterlegenheit beim Spitzenreiter chancenlos

Zum Auswärtsspiel beim verlustpunktfreien TuS Mockau galt es für die Regiser, zum Samstag 06:30 Uhr den Wecker zu stellen. Hatten die Mockauer das ursprünglich für 15:00 Uhr in Regis angesetzte Spiel, als Spiel in Mockau auf 09:00 Uhr drehen lassen. Den angesetzten Zwenkauer Schiedsrichtern war es jedenfalls zu zeitig, sich dafür den Wecker zu stellen. Doch auch für ein am selben Tag in Regis angesetztes C-Jugendspiel kam keiner der vorgeplanten Zwenkauer Unparteiischen. Vielen Dank dafür!

Den Part des Spielleiters übernahm kurzerhand ein Mockauer A-Jugendlicher.

Mit einem 3:0 starteten die SVR-Akteure spielfreudig und hellwach. Anschließend fand Mockau besser ins Spiel. Bei Regis kamen einige Zuspiele zum Kreis nicht an. In der Abwehr bekam man zunehmend weniger Zugriff und ließ die Mockauer oft unbedrängt werfen. Mit 19:17 für Mockau wurden die Seiten gewechselt. In der 2. Hälfte schaffte der SVR beim 26:25 den Anschlusstreffer.

In der sich anschließenden Phase verlor der Mockauer Schiedsrichter zunehmend seine zumindest in der 1. Hälfte vorhandene Linie und legte alles, was irgendwie so auszufragen war, zu Ungunsten der Regiser aus. Wenn er nur annähernd solche Spielsituationen bei „seinen“ Mockauern geahndet hätte... 5 Zeitstrafen, 2 Verwarnungen und 6 Strafwürfe gegen Regis standen 2 gelbe Karten und kein gegebener Strafwurf gegenüber. 7-Meterentscheidung auf der einen Seite, begleitet von einer Zeitstrafe gegen Spielmaacher Niklas Schmidt und auf „freundlichen“ Hinweis vom Regiser Toptorschützen an diesem Tag, Nils Göschel, das es auf der anderen Seite auch so geahndet werden sollte, wurde er ebenfalls mit 2 Minuten Denkpause bedacht. Kaum waren beide Sünder wieder im Spiel, durften sie, diesmal nacheinander, wieder reumütig auf der Strafbank sitzen. Doch gerade in dieser schier aussichtslosen Phase zeigte der

SVR Moral und Kampfgeist. Es gelang, in Unterzahl von 33:28 auf 33:32 zu verkürzen. Doch mehr war unter diesen Umständen an diesem Tag für die Regiser nicht zu holen.

Männliche C-Jugend – Kreisliga Leipzig

SV Regis-Breitungen – Motor Gohlis Nord 34:14 (17:3)

SVR: Döhler, Palm 14, Bienert 5, Dix 7, Heine 1, Baumgärtel, Vieth 7.

Die Mannschaft wird bald ein anderes Gesicht bekommen, denn mehrere Jungen haben das Training aufgenommen. MoGoNo wurde mit hervorragendem Einsatz an die Wand gespielt. Palm und Bienert brachten die erwartete Leistung, Dix und Vieth schließen auf, Baumgärtel und Heine sind auf einem guten Weg. Torwart Döhler braucht noch einen Partner im Tor. Das Zusammenspiel ist zu verbessern. Tore sind auch nach Spielzügen zu erzielen.

Die jüngsten Handballerinnen und Handballer

Mit Begeisterung wird unter Anleitung der Übungsleiter Maxi Riedel, Ronny Funke und Wolfram Trebs (Jürgen Löttsch) am Training teilgenommen. Das Bild hat sich in den letzter Zeit verändert, denn es sind weitere Kinder hinzugekommen.

Manfred Reinhold



Informationen des Heimatvereins Regis-Breitungen und Umgebung e. V.

Einladung zum Handarbeitsnachmittag

**Am Mittwoch, dem 09.12.2015, 15:30 Uhr
laden die Frauen des Heimatchores
im Kulturraum des Heimatvereins
zu einem Handarbeitsnachmittag ein.**

**Dazu sind alle willkommen,
die gern sticken, stricken oder häkeln.**

Arbeitsmittel bringt bitte jeder selbst mit.

**Wir freuen uns auf einen fröhlichen und
kreativen Nachmittag mit Nadel und Faden.**

Karin Köttnitz

im Auftrag der Frauen des Heimatchores

Adventskonzert 2015



des Heimatchores Regis-Breitungen
am 13.12.2015, 16.00 Uhr in der Lutherkirche Breitungen



„Alle Jahre wieder“

1. Al - le Jah - re wie - der kommt das Chri - stus - kind...
... **singen wir gemeinsam am Schluss**
unseres Konzertes, zu dem wir Sie
ganz herzlich in die Lutherkirche Breitungen
einladen.

Außer stimmungsvollen Liedern des
Heimatchores werden Sie
Gesangs- und Instrumentalsolisten hören.
Wir würden uns über Ihren Besuch freuen.
Stimmen Sie sich mit uns gemeinsam
am 3. Advent, 16.00 Uhr
auf die Weihnachtstage ein.

17 Jahre Heimatkalender Regis-Breitungen

Es ist nunmehr die siebzehnte Folge der Heimatkalenderreihe, die der Heimatverein Regis-Breitungen und Umgebung e.V. erstellt hat. Der Kalender zeigt Abbildungen von Aquarellen des Böhlener Hobbymalers Gerhard Müller mit Motiven des PleiBestädtchens Regis-Breitungen, die in einer Ausstellung des neuen Kulturellen Zentrums in der ehemaligen Breitinger Schule zu sehen sind. Bis Ende des Jahres kann die Ausstellung mit Aquarellen des Böhlener Malers Gerhard Müller nach telefonischer Anmeldung unter 034343/53338 besichtigt werden.

Gerhard Müller ist 1924 in Regis-Breitungen geboren und verbrachte hier seine Kindheit und Jugend. Die für den Heimatkalender gewählten Aquarelle zeigen die Verbundenheit des Malers mit seiner Heimatstadt.

Auf dem Titelblatt wird sein neuestes Gemälde, ein älterer Blick in die Bornaer Straße in Regis, vorgestellt.

Die zwölf Monatsblätter zeigen weitere Darstellungen unserer Stadt. Der Monatskalender ist wieder farbig im A5-Format hergestellt. Darin sind übersichtliche Termineintragungen möglich.



Er ist für Heimatfreunde oder als Geschenk sehr geeignet und in Regis-Breitungen in der QUELLE-Agentur Frank, im EDEKA-Markt nah & gut und im KATZBACH-Verlag für 6,- Euro erhältlich. Der Kalender sollte in keinem Haushalt fehlen.

D. Kluge

Feuerwehrverein Stadt Regis-Breitungen e. V. gegr. 2003

www.regis-breitungen.de/vereine/rfv



Der Feuerwehrverein Stadt Regis-Breitungen e. V. bedankt sich



bei den Bürgern für die Teilnahme an den
Veranstaltungen des Vereines und
bei den Sponsoren für die Unterstützung.

Mit ihrer Beteiligung können wir das
kulturelle Leben weiter aufrechterhalten
und den Katastrophenschutz unterstützen.

*Der Feuerwehrverein wünscht
den Bürgern von Regis-Breitungen
eine besinnliche Weihnacht
und ein gesegnetes neues Jahr.*



Wir laden zum 09.01.2016
zum Tannenbaumverbrennen ein.

Am 09.01.2016
führt der Feuerwehrverein
zusammen mit der Feuerwehr
das jährliche
Neujahrsfeuer
durch.

Ab 10.00 Uhr werden hinter der
Freilichtbühne die abgeschmückten
Weihnachtsbäume in Empfang genommen.

Gegen ca. 16.00 Uhr, je nach Dunkelheit,
beginnt das Neujahrsfeuer mit lodernden
Bäumen, Glühwein und Rostern.

Wir bitten darum,
nicht schon vorzeitig Bäume
auf dem Gelände abzulegen.

*Ihr Feuerwehrverein
Stadt Regis-Breitungen*

OT Ramsdorf

Information des Siedlervereins Ramsdorf-Hagenest-Wildenhain e. V.

Dem Vorstand des Landesverbandes ist es gelungen, mit einem weiteren Handelspartner einen Vertrag mit Sonderkonditionen für unsere Mitglieder auszuhandeln. Es handelt sich um die Baumarktkette BayWa, welche in Sachsen und Thüringen tätig ist. Unsere Mitglieder können ab sofort bei Vorlage eines gültigen Mitgliedsausweises des Verbandes Wohneigentum Sachsen e. V. in den Märkten bei 10 % Rabatt einkaufen – außer Werbeware und Aktionsartikel.

Bei Siedlerfreundin Angelika Hüfner liegen immer noch nicht abgeholte Mitgliedsausweise und Rabattkarten für den Leitermann.

Wir bitten unsere Mitglieder, im Dezember den Beitrag für das Jahr 2016 zu bezahlen.

Der Vorstand

Herzliche Weihnachts- und Neujahrswünsche des Siedlervereins Ramsdorf-Hagenest-Wildenhain e. V.

*Im Grunde sind es immer die Verbindungen mit Menschen,
die dem Leben seinen Wert geben.*

Wilhelm von Humboldt

Wir wünschen allen Siedlerfreundinnen
und Siedlerfreunden sowie den Bürgern
unserer Orte besinnliche Stunden in der
Vorweihnachtszeit, schöne Weihnachtstage
und für 2016 ein Jahr voller Gesundheit,
Schaffenskraft, Zuversicht und Frieden!



Wir bedanken uns für das
uns entgegengebrachte Vertrauen
und die Treue zu unserem Verein
sowie für die engagierte Arbeit
unserer aktiven Mitglieder.

Der Vorstand

Der FSV Ramsdorf informiert



Neues vom Fußball

So spielte der Nachwuchs:

Nachholspiel der F-Junioren gegen Frohburg I am 24.10.15. Die Mädchen und Jungen unserer Mannschaft musste leider erkennen, dass der Gegner in seiner Entwicklung den unseren mindestens 1 Jahr voraus ist. Frohburg war in allen Belangen die klar bessere Mannschaft, nur zwei Spieler konnten wenigstens körperlich dagegenhalten, technisch und spielerisch allerdings auch nicht. Da der Torhüter sich dem Niveau der Mannschaft anpasste, stand es zum Spielende 20:0. Nach dem 9:2 Sieg der Vorwoche wurden wir auf den Boden zurückgeholt.

Am 31.10. kam die F-Jugend aus Neukietzsch nach Ramsdorf. Da diese Mannschaft derzeit Staffelfünfte ist (mit 46 Toren nach 5 Spielen) und wir bereits in Frohburg 20:0 untergegangen sind, schwante uns nichts Gutes. Mit etwas Glück ging das Spiel etwas günstiger für uns aus, 0:5 zur Halbzeit und am Ende stand es 0:12. Richtig dagegenhalten konnten wir trotz Bestbesetzung aber nicht, unsere Tormöglichkeiten waren gleich Null.

Für die D-Jugend hatten wir um 10:30 Uhr ein Freundschaftsspiel gegen Belgershain organisiert, ansonsten wäre diese Mannschaft, auf Grund der Schulferien und spielfrei, 4 Wochenenden hintereinander ohne Spiel gewesen. Der Gegner stand zwar in seiner Staffel auf dem 2. Platz, hatte aber in 5 Spielen lediglich 20 Tore geschossen und sollte somit nicht übermäßig stark sein. Für unsere Mädchen und Jungen aber doch. Sicher kann man den unseren zugute halten, dass wir mit einigen E-Junioren spielen und dass, besonders bei den D-Junioren, die meisten Spieler des Gegners 2-3 Jahre mehr Spielpraxis aufzuweisen haben, aber viele Gegentore sind unnötig, fallen durch einfache Fehler beim Stellungsspiel oder beim Abspielen. Positiv ist anzumerken, auch Ramsdorf hatte 3 bis 4 sehr gute Tormöglichkeiten, die jedoch vom Belgershainer Torwart zunichte gemacht wurden. Ach ja, 0:13 ging das Spiel aus, Ramsdorf blieb an diesem Wochenende ohne Torerfolg und wartet weiterhin auf den 1. Punkt.

Am 07.11. spielten die Jungen und Mädchen unserer D-Junioren in Lobstädt. Da diese Mannschaft Tabellen-2. ist, hatten wir eine Niederlage durchaus eingeplant, Ziel war, mit Anstand und wenigen Gegentoren den Platz zu verlassen. Der Beginn ließ jedoch anderes erwarten. Gleich nach dem Anstoß kam der Ball über 2 Stationen zu Niclas in die Zentrale Abwehr, dessen Zuspiel in die Spitze misslang und das folgende Schüsschen auf unser Tor rutschte Eric durch die „Hosenträger“. 0:1 nach nur 30 Sekunden. Kurze Zeit später gelang Niklas, nach einem Eckball, auch noch ein Eigentor zum 0:2. Allerdings fingen sich die unseren in der Folge und kamen besser ins Spiel, konnten in der 1. Halbzeit, die 0:5 endete, jedoch keine eigenen Akzente im Angriff setzen. Erst nach dem zwischenzeitlichen 0:7 gelangen unserer Mannschaft einige gute Angriffe, der Torerfolg blieb uns jedoch bis zum Spielende verwehrt. Ca. 7 min vor dem Ende wechselte der Trainer noch einmal einige Spieler ein, wodurch unser Spiel natürlich durcheinander kam und das Ergebnis auf 0:13 für Lobstädt erhöht wurde. Unser Torhüter glänzte im Spiel mit einigen sehr guten Aktionen, muss aber noch lernen, einfache Bälle mit der Hand aufzunehmen, um auf diese Weise Ruhe in die Abwehr zu bringen. Beim 0:9 zum Beispiel, Torschuss von links, fast von der Torauslinie, anstatt den Ball mit der Hand aufzunehmen, versuchte er, diesen mit dem Fuß wegzuschlagen, das misslang ihm allerdings und der Ball trudelte ins Tor. Alles in allem spielte die Mannschaft aber besser als noch gegen Belgershain.

Anders die Situation am Sonntag, unsere F-Jugend trat in Ramsdorf gegen Gnadstein an. Diese Mannschaft spielt ohne Wertung, hatte aber bisher nur 1 Unentschieden erreicht und war im Torverhältnis nicht wesentlich besser als unsere Mannschaft. Die unseren versuchten auch sofort ein Tor zu erzielen, mussten aber gleich im ersten Gegenzug das 0:1 hinnehmen. Der Ball wurde von Joel, ansonsten lauf- und kampfstark, in der eigenen Hälfte verdruppelt, so dass der Gegner ungehindert einschließen konnte. Allgemein wirkten die unseren, der Torwart ausgenommen, in der Verteidigung wie die Kaninchen vor der Schlange, wir warten ab was der Gegner macht und dann ist es zu spät. Mit der Einwechslung vom 5-jährigen Lucas kam mehr Druck in unsere Angriffsaktionen und wir kamen durch Tore von Justin und eben diesen Lucas auf 2:4 heran. In der zweiten Halbzeit änderte sich leider wenig, Justin konnte zwar zwischenzeitlich nochmals auf 3:5 verkürzen, am Ende musste sich unsere Mannschaft mit einem 3:7 abfinden.

14.11.2015 letzter Spieltag unserer beiden Nachwuchsmannschaften in Ramsdorf im Jahr 2015. Wie erwartet, hat unsere F-Jugend wieder verloren, obwohl es gar nicht so

schlecht für die Unseren aussah. In der 5 Minute gelang durch Justin sogar der Führungstreffer. Im weiteren Verlauf ging es auf und ab und Rötha gelang erst nach 10 Minuten der Ausgleich. Etwas glücklich, denn der Torschuss aus spitzem Winkel war einfach zu hoch für Niels Eckner, der wiederum eine sehr gute Leistung ablieferte. Am gefährlichsten wurde es, wenn wir angriffen, allerdings hauptsächlich für uns, denn im Zuge der Angriffsbemühungen wurde die Abwehr vernachlässigt. Dem Gegner gelangen somit noch weitere 5 Treffer, während uns ein weiterer Torerfolg verwehrt blieb. Am Ende ein 1:6, welches dem Spielverlauf nach hätte günstiger ausfallen können.

Um 10:30 Uhr waren dann die Mädchen und Jungen der D-Jugend dran. Zu Gast war Gnadstein, ebenfalls noch ohne Punkt, aber mit dem etwas besseren Torverhältnis. Unsere Mannschaft griff von Anfang an beherrscht an und erspielte sich einige Möglichkeiten, die aber alle vom sehr guten Gnadsteiner Torwart zunichte gemacht wurden. Allerdings war der Gegner bei seinen Kontern ebenfalls gefährlich. In der zweiten Halbzeit das gleiche Bild, es gelang den Unseren vorerst kein Treffer. Und so kam es wie es kommen musste. 15. Minute – Eckball der Gnadsteiner, Torschuss aus der zweiten Reihe und der Abwehrversuch landete im eigenen Tor (Es war nicht Niklas). Das Ganze geschah bei starkem Wind verbunden mit Regen, dieses Sauwetter hatte nach der 10. Minute der 2. Halbzeit eingesetzt. Unsere Großen gaben jedoch nicht auf und drängten auf den Ausgleich. Es dauerte bis zur 25. Minute, nach einem Eckball gelang Lissi aus dem Gewühl heraus der umjubelte Ausgleich. Der Siegtreffer gelang uns jedoch nicht mehr. Nun ja, der erste zählbare Punkt einer unserer Nachwuchsmannschaften wurde erkämpft.

Am 22.11. fanden die letzten Spiele der Hinrunde statt, leider bei beiden Mannschaften ohne zählbaren Erfolg. Die Hoffnungen ruhten besonders bei der F-Jugend, die auch bis zur Halbzeit in Otterwisch gut mithalten konnte (0:0). Leider ging Otterwisch gleich nach dem Wiederanpfeiff, begünstigt durch einen Abspielfehler, in Führung. Als dann Justin noch verletzt den Platz verlassen musste, war unser Schicksal besiegelt. Es wurde auch in Otterwisch mit 0:4 verloren. Damit liegt die F-Jugend zur Winterpause mit 0 Punkten und 7:77 Toren auf dem letzten Tabellenplatz.

Nicht viel anders erging es der D-Jugend, die allerdings für ihre Verhältnisse in Böhlen gut dagegenhielt und selbst 4 Tore erzielen konnte. Am Ende stand es dort 10:4 für Böhlen. Der Trainer haderte aber etwas mit dem Schiri, der, seiner Meinung nach, uns einen Strafstoß nicht zugestand und bei einem groben Faulspiel gegen uns nicht angemessen reagierte. Allerdings verwies er aber auch auf unnötige Gegentore, ein bekanntes Problem, das es abzustellen gilt. Die Hinrunde beenden die D-Junioren auch als Tabellenletzte, allerdings gemeinsam mit Gnadstein, 1 Punkt und 8:65 Tore. Die Rückrunde, die für die D-Jugend schon am 28.11.15 begann, wird zeigen, ob sich unsere beiden Mannschaften verbessern können.

„Alte Herren“

Am 13.11. wurde der Herbstkegelabend der „Alten Herren“ auf der Kegelbahn Hagenest durchgeführt. Leider waren nur wenige der aktiv spielenden AH anwesend. Dennoch wurde es ein vergnüglicher Abend, bei dem die Ergebnisse im Hintergrund standen. Vielen Dank für die freundliche Aufnahme und Bewirtung durch den Kegelverein Hagenest.

„Habe die Ehre Sack und Mehre!“ Diese Worte, aus seinem Mund, werden wir nie mehr hören.

Am 06.11.2015 verstarb, im Alter von 85 Jahren, unser langjähriges Vereinsmitglied Werner Schröder. Bis zuletzt besuchte er regelmäßig die Spiele unserer Mannschaften und

die Gesprächsrunden am Stammtisch im Sportlerheim, diese bereicherte er stets durch seine unnachahmliche Art.

Wir trauern auch um Karl-Heinz Karguhl, der ebenfalls am 06.11. verstarb. Leider seit einigen Jahren kein Vereinsmitglied mehr, war der einst sehr aktive Sportfreund dennoch bei einigen Veranstaltungen präsent. So wird unser, für den 23.01.16 geplantes Skatturnier, ohne den mehrfachen Sieger und amtierenden Titelverteidiger stattfinden müssen

Vereinsweihnachtsfeier

Die Vereinsweihnachtsfeier findet am 12.12.2015 im Bürgersaal Ramsdorf statt. Beginn ist 19:00 Uhr.

Der FSV Ramsdorf wünscht allen Sportfreunden, Sponsoren, Eltern und all denen, die uns mit Spenden oder auch nur mit ihrer Anwesenheit auf dem Sportplatz unterstützt haben, ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2016.



Der FSV gratuliert zum Geburtstag

Harald Heine	am 14.12.	zum 62.
Ronald Gentsch	am 17.12.	zum 48.
Eckhard Reuter	am 19.12.	zum 58.
Marc Hüfner	am 23.12.	zum 33.
Uwe Wilhelm	am 08.01.	zum 50.



Anzeigen

Helle, geräumige 70-m²-Wohnung zu vermieten

in Regis-Breitungen, Bornaer Straße 12
• DG • FB Laminat • mit Ki.-Zi.

Besichtigung: Tel. 034343 51446

Kreis Leipzig Immobilien-Management

Vermietung

1-, 2-, 3- und 4-Raumwohnungen
in der Wohnanlage Am Stadion
zu vermieten

Info-Tel. 03 43 43/9 08 57

DANKSAGUNG

Für die liebevolle Anteilnahme beim Abschied meines lieben Mannes, Vatis, und Schwiegervaters,

Martin Zeiß

möchten wir uns auf diesem Wege herzlich bedanken.

**Deine Ehefrau Helga
Dein Sohn Frank mit Beate**



*Wenn man einen guten Freund hat,
fliegt man durch die Lüfte.*

*Wenn man einen guten Freund verliert,
fällt man sehr tief.*

Wir trauern um unseren lieben Freund

Karlheinz Kargul

geb. 14.05.1959 gest. 06.11.2015

**Jürgen, Lutz, Steffi, Michi,
Conny, Roland und Anita**



**Bestattungsunternehmen
Kießling**

Tag und Nacht dienstbereit

Tel. 03447 8951864 · Funk 0170 1069990

- ☞ alle Bestattungsarten
- ☞ Hausbesuche nach Absprache
- ☞ eigene Trauerrednerin ☞ Trauerfloristik
- ☞ Bestattungsvorsorge

Schmöllinsche Straße 7 · 04600 Altenburg
E-Mail: r.kiessling@bestattung-kiessling.de

Mo-Fr 8.00-12.00 Uhr u. 13.00-16.00 Uhr, Sa nach VB

Hofladen in Hagenest

Wir haben für Sie geöffnet: jeden **Samstag von 9 bis 12 Uhr**
Aus **eigener Aufzucht und Produktion**
empfehlen wir Ihnen unter anderem:

Hausgeschlachte Wurst am 12. Dez.
Geräucherte Wurst, Enten am 19. Dez.

Danach bleibt unser Hofladen über den Jahreswechsel geschlossen.
Am 23. Januar empfehlen wir Ihnen wieder Rindfleisch.
Bei besonderen Wünschen können Sie uns aber auch in dieser Zeit anrufen.

Wir wünschen unseren Besuchern des Hofladens ein besinnliches und gesegnetes Weihnachtsfest und für das Jahr 2016 alles Gute und Gesundheit.

Landwirtschaftsbetrieb Barbara Straßburger
OT Hagenest · Nr. 38 · 04565 Regis-Breitungen · Tel.01737243198
www.hagenesthofladen.de

Kirchgemeindenachrichten

Ev.-Luth. Kirchspiel Regis-Breitingen

Stadtkirche Regis • Dorfkirche Ramsdorf • Gustav-Adolf-Haus
Deutzen • Kirche zu Hohendorf • Lutherkirche Breitingen



Gottesdienste und Veranstaltungen – Monat Dezember

Monatsspruch:

Jauchzet, ihr Himmel; freue dich, Erde!

Lobet, ihr Berge, mit Jauchzen!

denn der HERR hat sein Volk getröstet

und erbarmt sich seiner Elenden.

Jesaja 49,13

Samstag, 12. Dezember

16:00 Uhr Kirche zu Hohendorf

... Adventsmusik

Kollekte für die Unkosten der Musik

3. Advent, Sonntag, 13. Dezember

10:30 Uhr Dorfkirche Ramsdorf

... Kinder- und Taufgottesdienst mit Pfr. Krieger

Kollekte für die eigene Gemeinde

16:00 Uhr Lutherkirche Breitingen

... Adventsmusik mit dem

Heimatchor Regis-Breitingen

Kollekte für die Unkosten der Musik

4. Advent, Sonntag, 20. Dezember

10:30 Uhr Gustav-Adolf-Haus Deutzen

... Gottesdienst mit Lektorin Schirpke

Kollekte für die eigene Gemeinde

Mittwoch, 23. Dezember

16:00 Uhr Pflegeheim Breitingen

... Krippenspiel mit den Spielern aus

Ramsdorf und Deutzen mit Frau Saupe

Kollekte für die eigene Gemeinde

Heiliger Abend, Donnerstag, 24. Dezember

14:00 Uhr Gustav-Adolf-Haus Deutzen

15:30 Uhr Stadtkirche Regis

15:30 Uhr Kirche Hohendorf

17:00 Uhr Dorfkirche Ramsdorf

... Christvesper jeweils mit Krippenspiel

Kollekte für die eigene Gemeinde

1. Weihnachtstag, Freitag, 25. Dezember

10:30 Uhr Dorfkirche Ramsdorf

... mit Pfr. i. R. Lägel

Kollekte für die eigene Gemeinde

2. Weihnachtstag, Samstag, 26. Dezember

09:00 Uhr Kirche Hohendorf

10:30 Uhr Pflegeheim Breitingen

... mit Pfr. Dr. Franke

Kollekte für die Katastrophenilfe und Hilfe für Kirchen in Osteuropa

1. Sonntag nach Weihnachten, Sonntag, 27. Dezember

10:00 Uhr Marienkirche Borna

... Predigtgottesdienst mit Pfr. Mallschützke

Sie sind herzlich eingeladen!

Kollekte für die eigene Gemeinde

Altjahrsabend, Donnerstag, 31. Dezember

15:30 Uhr Stadtkirche Regis

16:30 Uhr Dorfkirche Ramsdorf

17:30 Uhr Kirche Hohendorf

... jeweils Abendmahlsfeier mit Jahresrückblick und einem Toast auf das neue Jahr

– Pfr. Dr. Franke

Kollekte für die eigene Gemeinde

Januar – Vorschau

Neujahr, Freitag, 1. Januar

15:00 Uhr Gustav-Adolf-Haus Deutzen

... Neujahrsvesper mit Kantor Weber

Kollekte für die Gesamtkirchlichen Aufgaben der EKD

2. Sonntag nach Weihnachten, Sonntag, 3. Januar

16:00 Uhr Pfarrhaus Ramsdorf

... Kaffee trinken, anschließend:

17:00 Uhr Dorfkirche Ramsdorf

... Wiederholung des Krippenspiels

Kollekte für die eigene Gemeinde

1. Sonntag nach Epiphania, Sonntag, 10. Januar

09:00 Uhr Pfarrhaus Breitingen

10:30 Uhr Gustav-Adolf-Haus Deutzen

... Abendmahl mit Pfrn. i. R. Jacob

Kollekte für die eigene Gemeinde

weitere Veranstaltungen

KINDERKREIS

jeden **ersten Sonnabend** im Monat, (9. Januar)

10:00–11:30 Uhr im Pfarrhaus Ramsdorf mit Frau Just

CHRISTENLEHRE

Ramsdorf, donnerstags 17:00 Uhr im Pfarrhaus

KONFIRMANDENUNTERRICHT

Breitingen, mittwochs 17:30 Uhr im Pfarrhaus

FRAUEN-/SENIORENCREISE

Frauenkreis Ramsdorf

Freitag, 8. Januar, 14:00 Uhr im Pfarrhaus

Frauenkreis und Seniorenkreis Regis-Breitingen

Dienstag, 5. Januar, 14:00 Uhr im Pfarrhaus

BIBELSTUNDE

Ramsdorf, Dienstag, 26. Januar, 19:30 Uhr im Pfarrhaus

KIRCHENCHOR

Hohendorf und Ramsdorf

mittwochs um 19:30 Uhr im Pfarrhaus Ramsdorf

Regis-Breitingen

donnerstags um 19:30 Uhr im Pfarrhaus Breitingen

Kirchspiel-Informationen

Läuteordnung für die Ev.-Luth. Stadtkirche Regis und für die Lutherkirche Breitingen

Die Glocken dienen dem liturgischen Gebrauch. Ihr Geläut bildet einen Bestandteil des gottesdienstlichen Lebens der christlichen Gemeinde. Die Glocken rufen zum Gottesdienst und zum Gebet. Sie dienen nicht der Verehrung von Menschen.
Weil die Glocken für den besonderen Dienst der Kirche vorgesehen sind, ist ihre Verwendung zu anderen Zwecken ausgeschlossen. Bei allgemeinen Notständen können die Glocken zusätzlich den Dienst übernehmen, Menschen zu warnen oder zu Hilfe rufen. Auch in diesem Falle mahnen sie alle Christen zum Gebet.

Staatliche Feiertage, die gottesdienstlich nicht begangen werden, gelten hinsichtlich der Läuteordnung als Werktage.

Die Stadtkirche zu Regis besitzt drei Glocken mit folgenden Bezeichnungen: große Glocke 1, mittlere Glocke 2 und kleine Glocke 3.

Die Glocken sind in der Reihenfolge ihres Einsetzens aufgeführt.

Tagesläuten:

Montag - Freitag:	7.00 Uhr	Glocke 2	5 Minuten
	12.00 Uhr	Glocke 2	5 Minuten
	18.00 Uhr	Glocke 2	5 Minuten

Einläuten vom Sonntag:

Samstag:	18.00 Uhr	Glocke 3,2	5 Minuten
----------	-----------	------------	-----------

Einläuten von Feiertagen:

am Abend vorher:	18.00 Uhr	Glocke 3,2	5 Minuten
------------------	-----------	------------	-----------

Sonntag und Hauptgottesdienste:

30 Min. vor Beginn:		Glocke 2	5 Minuten
zu Beginn:		Glocke 3,2,1	5 Minuten
zum Ende:		Glocke 3,2,1	5 Minuten

Karfreitag:

zur Sterbestunde Jesu:	14.45 Uhr	Glocke 1	15 Minuten
Danach schweigen die Glocken bis Ostersonntag früh.			

Ostersonntag:

	6.00 Uhr	Glocke 3,2,1	15 Minuten
--	----------	--------------	------------

Buß-, Bitt- und Bettage:

zu Beginn:		Glocke 3,2	5 Minuten
zum Ende:		Glocke 3,2	5 Minuten

Ewigkeitssonntag (althergebracht):

wie Hauptgottesdienst beim Verlesen der Verstorbenen:		Glocke 1	
--	--	----------	--

Heiligabend:

30 Min. vor Beginn:		Glocke 2	5 Minuten
zu Beginn:		Glocke 3,2,1	5 Minuten
zum Ende:		Glocke 3,2,1	10 Minuten

Taufe (auf Wunsch):

zu Beginn:		Glocke 3,2	5 Minuten
zum Ende:		Glocke 3,2	5 Minuten

Konfirmation:

wie Hauptgottesdienst

Trauerungen, Gottesdienst zur Eheschließung, Einsegnungen (auf Wunsch):

zu Beginn:		Glocke 2,1	5 Minuten
zum Ende:		Glocke 2,1	5 Minuten

Trauerfeiern und Bestattungen (althergebracht):

Ausläuten am Vortag:	9.00 Uhr	Glocke 1	15 Minuten
zu Beginn:		Glocke 1	5 Minuten
von Halle / Kirche / Kapelle zum Grab:		Glocke 1	

Andachten, Veranstaltungen zur Bibelwoche:

5 Minuten vor Beginn:		Glocke 2	3 Minuten
-----------------------	--	----------	-----------

Kirchenmusik:

30 Minuten vor Beginn:		Glocke 2	4 Minuten
zu Beginn:		Glocke 3,2	4 Minuten

Silvester / Neujahr:

24.00 Uhr		Glocke 3,2,1	15 Minuten
-----------	--	--------------	------------

Die vorstehende Läuteordnung hat der Kirchenvorstand des Ev.-Luth. Kirchspiels Regis-Breitingen in seiner ordentlichen Sitzung am 09.06.2015 beschlossen.

Regis-Breitingen, den 15.09.2015

[Signature]
Vorsitzender

[Signature]
Mitglied

[Signature]
Mitglied

Kirchenaufsichtlich bestätigt:

Leipzig, den 05. Nov. 2015

Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens
Regionalkirchenamt Leipzig

[Signature]
Schönbach
Coordinatoreurzt



Informationen

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

**Bereich Böhlen / Rötha / Espenhain / Neukieritzsch /
Lobstädt / Regis-Breitingen / Deutzen**

An Werktagen von 19.00-07.00 Uhr, mittwochs und freitags ab 14.00 Uhr, an Samstagen, Sonn- und Feiertagen rund um die Uhr – führt ein diensthabender Arzt die in dringenden Fällen erforderlichen Hausbesuche durch.

Unter der Telefonnummer (0341) 1 92 92 bei der Einsatzzentrale des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes kann der diensthabende Arzt bzw. die diensthabende Praxis erfragt werden.

Für lebensbedrohliche Zustände, wie z. B. Bewusstlosigkeit, heftiger Brustschmerz, schwere Atemnot, bei starken Blutungen sowie schweren Unfällen ist auch weiterhin der Rettungsdienst zuständig und rund um die Uhr über den **Notruf 112** bei Bedarf zu erreichen.

Urlaub der Ärzte:

Dr. Kubik: 24.12.2015 – 03.01.2016
Dipl.-Med. Sacher: 24.12.2015 – 03.01.2016

— Anzeigen —

Ein frohes Weihnachtsfest und für 2016
alles Gute wünscht Ihnen



Ambulanter
Pflegedienst Pleißenau

Inh. Julia Honert

Hauptstraße 11a, 04617 Treben
Tel. 034343 909193, Fax -909194, Mobil 0163 2000935
www.adp-pleissenau.de

Friedliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr
- verbunden mit einem Dank an das in uns gesetzte
Vertrauen - wünscht allen Patienten, Angehörigen,
Ärzten, Freunden und Bekannten Ihr



Pflegedienst Bergmann Home Care GmbH

Besser gleich
zu uns!

[House icon]
Home Care
Ihr freundlicher
Pflegedienst in Regis-Breitingen, Deutzen und Haselbach!

Chris Bergmann (GF)
Pflegedienstleiterin

04552 Borna
Eisenbahnstraße 20
Pflegeberatungstelefon:
(0 34 33) 24 35 10

Jetzt bekommen Sie noch mehr Beratung + Hilfe!

Wir helfen Ihnen beim Antrag von Leistungen jeglicher Art und wir geben Ihnen Hilfestellungen beim Weihnachtsmarktbesuch, beim Schmücken oder auch beim Schnee räumen!

Praxis DM Elke Sacher

Praktische Ärztin / Fachärztin für Kinderheilkunde
Schillerstraße 31 · 04565 Regis-Breitungen
Telefon: 034343/51341
www.praxis-elke-sacher.de

All unseren Patienten
wünschen wir ein
besinnliches
Weihnachtsfest und
viel Glück für das
kommende Jahr.



Bitte beachten Sie:

Vom 24.12.15 bis zum 03.01.16 ist die Praxis nicht besetzt.
Die Vertretung übernimmt Frau Dipl.-Med. Eva Konrad.
Diensthabende Ärzte zu erfragen unter Tel. 116 117 oder 0341/19292.

Dienstplan der Apotheken Dezember

Tag	Apotheke
08.12.15	Löwen-Apotheke, Bad Lausick
09.12.15	farma-plus Apotheke an der Marienkirche, Borna
10.12.15	Adler-Apotheke Borna & Löwen-Apotheke Geithain
11.12.15	Die Engel Apotheke, Kitzscher & Kohrener Land-Apotheke, Kohren-Sahlis
12.12.15	Löwen-Apotheke Borna
13.12.15	Löwen-Apotheke, Bad Lausick
14.12.15	Apotheke im Kaufland, Borna & Apotheke im Stadtpark, Geithain
15.12.15	Apotheke am Markt, Frohburg
16.12.15	Apotheke am Krankenhaus, Borna
17.12.15	Park-Apotheke, Bad Lausick
18.12.15	Stadt-Apotheke Regis-Breitungen & Linden-Apotheke, Geithain
19.12.15	Stadt-Apotheke Borna
20.12.15	Sonnen-Apotheke, Frohburg
21.12.15	Löwen-Apotheke, Bad Lausick
22.12.15	farma-plus Apotheke an der Marienkirche, Borna
23.12.15	Adler-Apotheke Borna & Löwen-Apotheke Geithain
24.12.15	Löwen-Apotheke Borna
25.12.15	Löwen-Apotheke, Bad Lausick
26.12.15	Apotheke im Kaufland, Borna & Apotheke im Stadtpark, Geithain
27.12.15	Die Engel Apotheke, Kitzscher & Kohrener Land-Apotheke, Kohren-Sahlis
28.12.15	Löwen-Apotheke Borna
29.12.15	Löwen-Apotheke, Bad Lausick
30.12.15	Apotheke im Kaufland, Borna & Apotheke im Stadtpark, Geithain
31.12.15	Apotheke am Markt, Frohburg

ZAHNTECHNISCHE
MEISTERWERKSTATT
Kipping & Zeitler
Blumrodaer Str. 2
04565 Regis-Breitungen
Tel. 0343 43/9 11 30
Fax 0343 43/9 11 40

Für das in uns gesetzte Vertrauen
möchten wir uns sehr herzlich
bei unseren Geschäftspartnern und Patienten bedanken
und wünschen allen auf diesem Wege
fröhliche Weihnachten und
ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

Ihre Zahntechnikermeister
Sascha Kipping & Stephan Zeitler

Friedvolle Festtage und ein
gesundes neues Jahr wünscht Ihnen
Ihre **Physiotherapie**
Stefan Penndorf
in Regis-Breitungen · Bornaer Str. 31
Tel./Fax: 03 43 43 / 5 15 75
Unsere Praxis bleibt vom 24.12.2015 bis
03.01.2016 wegen Urlaub geschlossen.

Anzeigenannahme und Beratung

Martina Schwörig

Handy: 01 74/6 75 43 14

Tel. 03 43 43/5 16 25 · Fax 5 16 66

E-Mail: anzeigen@katzbach-verlag.de

Wir wünschen eine
schöne Adventszeit und
ein frohes Weihnachtsfest.



Ihre persönliche Praxis für

PHYSIOTHERAPIE & orthopädische Manualtherapie Petra Mengel

Forststraße 3 · 04565 Regis-Breitungen · Tel. 034343/55700

Unsere Öffnungszeiten: Montag: 09:00 – 11:00 und 14:00 – 19:00 Uhr
Dienstag: 07:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch: 08:00 – 11:00 und 14:00 – 19:00 Uhr
Donnerstag: 08:00 – 11:00 und 14:00 – 19:00 Uhr
Freitag: 07:00 – 11:00 Uhr
sowie nach Vereinbarung.



All unseren Patienten und deren Familien frohe Weihnachten und für 2016 alles Gute wünschen
Brit Menzel und Melanie Meißner



Logopädische Praxis

Brit Menzel

Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schlucktherapie

Wir sind umgezogen!

Sie finden uns in der Bahnhofstraße 15 in 04613 Lucka
Tel. 03 44 92/2 66 83 · Fax 03 44 92/2 66 84 · Mobil 01 57/73 19 77 60
Mail: logopaedie.menzel@gmx.de

GUTSCHEIN
20,- € jetzt einlösen
ab einem Einkaufswert von 100,- €



*Wir wünschen ein
frohes Weihnachtsfest
und alles Gute für das neue Jahr.*

AUGENOPTIK HARTMANN

DEUTZENER STRASSE 37 · 04565 REGIS-BREITINGEN
TELEFON 03 43 43 - 5 15 25



*Wir wünschen unseren Gästen und
Kursteilnehmern ein schönes
Weihnachtsfest mit Zeit zur
Besinnung und Erholung sowie
einen guten Start ins neue Jahr.*



Ihr Tatami-Team aus Schmölln

Sie suchen ein ganz besonderes

Weihnachtsgeschenk?

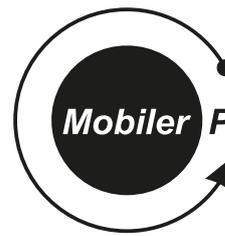


GUTSCHEINE

in verschiedenen Preisklassen für das Freizeitbad
tatami in Schmölln. Baden und Saunieren
einmal anders, entspannen Sie sich
im fernöstlichen Flair!

tatami
FREIZEITBAD · SAUNA · SCHMÖLLN

Ronneburger Straße 65 · 04626 Schmölln
Telefon 034491 583366
www.freizeitbad-tatami.de



Mit unseren Weihnachtsgrüßen verbinden wir den Dank für Ihr Vertrauen und die besten Wünsche für ein gesundes neues Jahr.

Kersten Lehmann
Mobiler Pflegedienst

examierte Krankenschwester
und Operationsschwester

Am Markt 10
04565 Regis-Breitungen

Telefon: 03 43 43/9 19 17 · Fax: 03 43 43/9 19 18
Mobil: 01 63/3 51 57 85



Für das uns entgegengebrachte Vertrauen möchten wir uns auf diesem Wege bedanken und wünschen allen Muttis und ihren Familien, unseren Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



Hebammenpraxis Borna
Kirchstraße 20

Hebamme Birgit Knoll
Serbitz 0151-537 88 080

Hebamme Angela Sadowski
Regis-Breitungen 0162-696 77 67

**Betreuung in Schwangerschaft,
Geburt, Wochenbett u. v. m.**

Infos unter:

www.hebammenpraxis-borna.de



Wasser + Wärme + Klimatechnik

Andreas Galleck Tel.: 03 43 43 / 9 08 45
Straße des Friedens 3 A Fax: 03 43 43 / 9 08 46
04565 Regis-Breitungen Mobil: 01 73 / 5 73 34 20

Mein Angebot für Sie umfasst die Bereiche:

- > Heizungstechnik
- > Sanitärtechnik
- > Lüftungstechnik
- > Klimatechnik
- > Kältetechnik
- > Solartechnik
- > Wärmepumpen

Allen meinen Kunden wünsche ich ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2016.



*Frohe Weihnachten
und ein
gesundes neues Jahr
wünscht*



Rechtsanwalt René Sobirai

Geschäftsstelle Regis-Breitungen

Am Freibad 12, 04565 Regis-Breitungen

Telefon: 034343 90943 · Fax: 034343 183157

Mobil: 0171 5167427

e-mail: rechtsanwalt.rene.sobirai@web.de

Wohnungsgenossenschaft Regis-Breitungen eG

Gut und sicher Wohnen

Wir wünschen allen Mitgliedern, Mitarbeitern und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.



Wohnungsgenossenschaft Regis-Breitungen eG | Straße des Fortschritts 17 | 04565 Regis-Breitungen

Sprechzeiten: Dienstag 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
14.30 Uhr bis 17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Telefon: 03 43 43 51 748
Fax: 03 43 43 55 636
Email: voigt.wg@regis-breitungen.de

Ein harmonisches Weihnachtsfest, verbunden mit den besten Wünschen für Ihre Gesundheit und Ihr persönliches Glück sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen wir all unseren Eigentümern, Mietern und Geschäftspartnern



das Team der
K-I-B

Kleemann Immobilien-Betreuung UG
Weststraße 13 in 04565 Regis-Breitungen

Harald Baumgärtel Malermeister

Ich wünsche meiner werten Kundschaft und meinen Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.



04565 Regis-Breitungen · Bornaer Straße 5
Telefon (034343) 51233 · Fax (034343) 51087

Sportgaststätte Regis

„Am Stadion“ Fam. Heiche
Tel. 034343/5 34 50 · Funk 0172/3 40 20 76



Unseren werten Gästen, allen Freunden und Bekannten wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr.

Allen unseren Kunden und Geschäftsfreunden wünschen wir eine schöne Adventszeit, erholsame Weihnachtsfeiertage und viel Erfolg für 2016.



Metallbau Willamowski

Werkstraße 10 · 04565 Regis-Breitungen
Telefon: 03 43 43 / 5 58 48 30 · Telefax: 03 43 43 / 5 58 48 59
E-Mail: g.willamowski@metallbau-willamowski.de
Internet: www.metallbau-willamowski.de



Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein friedliches Weihnachtsfest, ein glückliches und gesundes neues Jahr und bedanken uns herzlich bei Ihnen für die vertrauensvolle und angenehme Zusammenarbeit.

Allianz

Goethestraße 19
04565 Regis-Breitungen
Telefon 03 43 43.9 17 50
Telefax 03 43 43.9 17 51
Mobil 01 60.90 41 05 35
micaela.ruckhaber@allianz.de



Micaela Ruckhaber
Geprüfte Fachwirtin für Versicherungen und Finanzen (IHK)
Allianz Generalvertretung

Unseren Gästen ein gesundes Weihnachtsfest sowie alles Gute zum neuen Jahr wünscht

Gasthof & Pension „Zur Erholung“



Inh. Ute Riethausen
Forststr. 9 · 04565 Regis-Breitungen · Tel./Fax (03 43 43) 5 16 49

Für Gäste, die Weihnachten nicht allein sein wollen, haben wir am Heiligabend ab 18.00 Uhr geöffnet.

Öffnungszeiten zum Fest:

1. + 2. Weihnachtsfeiertag: 11.00 – 14.00 & ab 17.00 Uhr
Neujahr: 11.00 – 14.00 & ab 17.00 Uhr

Wie immer an den Feiertagen: Mittagstisch!
Zu den Feiertagen bitten wir um Voranmeldung.

Ich wünsche all meinen Kunden und Geschäftspartnern
frohe Weihnachten sowie ein gesundes,
erfolgreiches neues Jahr.



Tischlerei & Glaserei Pickenhain

• Türen • Fenster • Rollläden • Trocken- u. Innenausbau •

Goethestr. 3 • 04565 Regis-Breitungen • Tel. 034343 51337 • Funk: 0176 72381670

Ein frohes Weihnachtsfest
und für das kommende Jahr
Gesundheit und Erfolg
wünscht allen Kunden
und Geschäftspartnern
Ihr



autoSERVICE Hellmich

„Sicher durch den Winter“

Blumroda 1 an der B 93 • 04552 Borna OT Thräna
Tel.: 034343 91910

Ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr
alles Gute wünscht Ihnen der

Reit- und Fahrverein Wintersdorf e.V.

und die

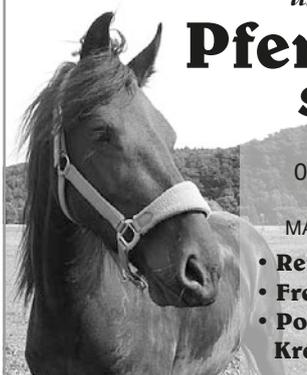
Pferdepension Sebastian Eckner

Zirndorfer Straße 1
04610 Meuselwitz OT Wintersdorf

Mobil: 0174 3759494

MAIL: Tina.Sebastian.Eckner@gmail.com

- Reithalle u. Reitplatz vorhanden
- Freie Boxen mit Weidegang
- Ponyreiten, Kutsch- und Kremserfahrten buchbar



RAUM AUSSTATTERMEISTER CHRISTIAN TETZNER

Wir wünschen all unseren Kunden
und Geschäftsfreunden
ein frohes Weihnachtsfest und
einen guten Start
ins neue Jahr 2016!



Friedrich-Ebert-Str. 8 • 04613 Lucka • Tel. (03 44 92) 2 28 89 • Fax 4 00 49
Am Rathaus 12 • 04610 Meuselwitz • Tel. (0 34 48) 75 15 11



Wir wünschen unseren
Kunden ein frohes Fest
und einen guten Start ins
Jahr 2016!

Nötzold & Röther

Gärtnerei und Blumenfachgeschäft

04565 Regis-Breitungen • Bornaer Str. 7-9

Tel. 03 43 43 / 5 13 87

Ein frohes
Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr

wünscht Ihnen Ihr
Heizungsfachbetrieb:



Ing. Manfred Räßler

Heizung • Sanitär • Klima • Solaranlagen

04565 Regis-Breitungen • Schillerstr. 38

Tel. (034343) 53656 • Fax 53282

Funk (0172) 3453656

Frohe Weihnachten



PETER FISCHER

seit 1967

= Nutzen Sie den Vorteil eines Wärmekontos. =

und ein erfolgreiches
Jahr 2016.

Ein herzliches Dankeschön
an unsere Kunden und
Geschäftspartner für das
entgegengebrachte Vertrauen
im vergangenen Jahr.

Brennstoffhandel & Transport
Forststraße 34

04565 Regis-Breitungen

Tel. (034343) 51293

Wir wünschen

Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden

Zum Jahreswechsel Gesundheit, Glück und Erfolg

Zum neuen Jahr die Erfüllung Ihrer Pläne und Hoffnungen

Junghans Bau GmbH

JB

Hochbau • Trockenbau • Fliesenverlegung

04552 Wyhra • Tel. 034 33 / 85 00 31



► ► **NEU!!! Multicar-Kleincontainer für 1,5 - 3,5 m³** ◀ ◀

Containerdienst Edgar Hentschel

Telefon: 03 43 43 / 5 15 24
Telefax: 03 43 43 / 5 32 24

Entsorgungsfachbetrieb
gemäß § 52 KrW-/AbfG



Umweltgutachter
Einsammeln, Befördern, Lagern
und Behandeln von Abfällen
Zertifikat-Registriernummer: 12.150.10393

- Containerservice
- Abbruchleistungen
- Schüttguttransporte
- Asbestentsorgung
- Erdstoffentsorgung
- Baugrubenaushub

Ich wünsche meinen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.



MALERMEISTER Sören Kühne

- Individuelle Raumgestaltung
- Dekorative Maltechniken
- Fassadendesign
- Schriftenmalerei

Altenburger Str. 25
04617 Kriebitzsch
Tel.: 03448/410420
Fax: 03448/751544

Mobil: 0178/8588978
E-mail: malerdesign@aol.com
www.malerdesign-kuehne.de

Eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit, Glück und Gesundheit im neuen Jahr 2016 wünscht Ihnen



KFZ-Reparatur u. Autoverglasung

Heistermann René



Tel.: 03 43 43 / 5 15 73 · Funk: 01 72 / 7 04 77 98
Schillerstr. 67 · 04565 Regis-Breitungen

Das ist doch mal eine Geschenkidee:

Gutschein
für eine KFZ-Reparatur

Sanitär - Klempner - Heizung
Meisterbetrieb

EDGAR ECKNER

Meiner Kundschaft
wünsche ich ein
gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.
Danke für das
entgegengebrachte Vertrauen.




Hauptstraße 100 · 04565 Regis-Breitungen OT Ramsdorf
Tel.: 034492 22688 · Fax: 034492 44146
Mobil: 0162 9077531 · eMail: eckner-edgar@t-online.de

Bäder & Heizungsbau Siegel

- Sanitäranlagen
- Dachentwässerung
- Heizungsanlagen
- Hausmeisterdienste

Inh. Henry Siegel
Karl-Liebknecht-Straße 3a · 04565 Regis-Breitungen
Tel.: 03 43 43 / 5 25 44 · Fax: 03 43 43 / 91 81 49
Mobil: 01 57 / 71 45 27 86



*Wir danken unseren Lesern, Kunden
und Geschäftsfreunden
für ihre Treue und das uns
entgegengebrachte Vertrauen.
Ihnen allen wünschen wir
eine schöne Adventszeit,
ein frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

Ihr Katzbach Verlag

Zeit für ein Danke

*Wieder ein Stück Weg hinter sich gelassen,
Zeit, das eine und andere abzuschließen.
Vergangenes wertzuschätzen,
das Gute weiterleben lassen,
aus dem Schlechten lernen.
Mit dem kleinen Wort DANKE
Großes aussprechen
und damit im Guten
den Weg nach vorne gehen.*



(Monika Minder)

Mit diesen Worten verbinden wir unseren Dank an alle Eltern, Großeltern, Firmen und Freunde unserer Schule für die gute und harmonische Zusammenarbeit. Wir freuen uns nun auf eine besinnliche Zeit voller weihnachtlicher Magie, die wir mit Menschen verbringen, die uns besonders am Herzen liegen. Genießen auch Sie die schönste Zeit im Jahr. Ein friedliches Weihnachtsfest, sowie Gesundheit und Zufriedenheit für ein erfolgreiches Jahr 2016.

Im Namen des Kollegiums und aller Mitarbeiter der „Grundschule 4 Jahreszeiten“ Deutzen
S. Schröder

Gärtnerei

TREBEN 034343-51784

REGIS 034343-52913

Staacke

– seit 1899 –

Unserer werten Kundschaft
wünschen wir eine besinnliche
Adventszeit, ein frohes
Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr.

Ihre

Gärtnerei Staacke
und Mitarbeiterinnen



**Weihnachtsbaum-
verkauf ab 8.12.2015**
sowie **SONDER-
WEIHNACHTSBAUMVERKAUF**
am Sonntag, dem 3. u. 4. Advent
von 10 - 14 Uhr
in der Gärtnerei Treben.

FREIZEITBAD . SAUNA . SCHMÖLLN

Samstag, 26.12.2015
**FRANZÖSISCHE
MONDSCHEINSAUNA**
von 19-24 Uhr ab 19 Uhr textilfreies Baden

Öffnungszeiten für Freizeitbad & Sauna:
Mo & Fr 13 - 22 Uhr · Di - Do 10 - 22 Uhr
Sa & So 10 - 22 Uhr
Mittwoch: Frauensauna · Frühschwimmen 7 - 9 Uhr
Während der Ferien haben wir täglich von 10 - 22 Uhr geöffnet.

Ronneburger Straße 65
04626 Schmölln
Telefon (034491) 58 33 66
www.freizeitbad-tatami.de

FENSTER- BAU STÖBE

Dorfplatz 1
04603 Windischleuba
OT Schelchwitz
Tel.: 03447 375110
Fax: 03447 505911
www.fensterbau-stoebe.de

Maß- und handwerkliche Qualitätsarbeit aus Holz
in eigener Fertigung.

Allen unseren Kunden
wünschen wir eine schöne
Weihnachtszeit.

Seit 32 Jahren
für Sie da.

Auch er
spart Heizkosten mit
neuen Fenstern
und Türen
auch in
Kunststoff!



Wir danken allen Kunden
und Geschäftspartnern
sowie unseren Mitarbeitern für
die angenehme Zusammenarbeit
und wünschen frohe Festtage,
Gesundheit und viel Glück
im neuen Jahr.



Not am Mann?
Wir helfen gern!
Frohe Weihnachten!

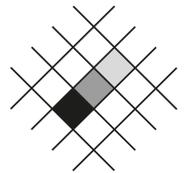
Birk Schmidtchen & Elke Brumme GmbH & Co. KG

Meuselwitzer Straße 15 • 04613 Lucka/Thür.
Tel. (03 44 92) 2 28 75 • Fax (03 44 92) 4 00 37



AREA

Systemmöbel



Allen Kunden, Bekannten und
Geschäftspartnern wünschen wir
eine frohe Weihnacht und
ein gesundes neues Jahr 2016!



- Einbau-Schrankwände
- Raumteiler
- Badmöbel
- Schlafzimmer
- Flurgarderoben
- Büroeinrichtungen
- Einbauküchen
- Kinderzimmer

Produktion u. Vertrieb:
Nr. 35
04617 Serbitz
Tel. (03 43 43) 5 47 93
www.area-system.de

**PLANUNG
MONTAGE
SERVICE**



Fahrrad dienst
Inh. Kati List



Peter Mende

Unserer werten Kundschaft ein frohes Fest
und eine gute Fahrt ins Jahr 2016!

**5% Rabatt auf alle Helme
bis 23.12.2015**

Altenburg
Gabelentzstr. 8
Tel.: 03447/500625

Meuselwitz
Mühlgasse 5
Tel.: 03448/702104

Zeit
Neumarkt 19
Tel.: 03441/619249



*Allen meinen Kunden
und Geschäftspartnern wünsche ich ein
frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2016.*

Montageservice Keller

Mario Keller ➤ Montage von Fenstern und Türen
Nr. 73 ➤ Beiputzarbeiten
OT Hagenest ➤ Verglasungsarbeiten
04565 Regis-Breitungen ➤ Innenausbau
Mobil: 01 62/9 64 41 25 ➤ Reparaturarbeiten
Fax: 03 44 92/2 55 38 ➤ Holzarbeiten
e-mail: k-m.keller@t-online.de

FISCHEREIBETRIEB ETZOLD

Forellenhof Borna · An der Straße Borna-Deutzen 

Meisterbetrieb der Fischzucht
04575 Neukieritzsch OT Deutzen
Tel. (03433) 912080

Öffnungszeiten vor den Feiertagen:

Montag,	21.12.15	10:00 – 17:00 Uhr
Dienstag,	22.12.15	10:00 – 17:00 Uhr
Mittwoch,	23.12.15	08:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag,	24.12.15	08:00 – 12:00 Uhr
Montag,	28.12.15	10:00 – 17:00 Uhr
Dienstag,	29.12.15	10:00 – 17:00 Uhr
Mittwoch,	30.12.15	08.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag,	31.12.15	08.00 – 12.00 Uhr

*Wir wünschen all unseren Kunden ein besinnliches
Weihnachtsfest sowie viel Glück und Erfolg im Jahr 2016.
Ihr Team vom Fischereibetrieb Etzold*

Fachbetrieb für Gas - Wasser - Heizung

- Wartungen u. Notdienst
- Reparaturen u. Neubau von Heizungen
- Bädereinbau
- Gasanlagen

Steffen Schroeder
Installateur- & Heizungsbaumeister
Str. d. 15. Oktober 7
04575 Neukieritzsch OT Deutzen
Telefon: 03433/902661
Fax: 03433/8570989
Funk: 0170/5130825



*Allen Kunden und Geschäftspartnern
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.*

*Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest
und für 2016 alles Gute.*



Renner

**Meisterbetrieb für Dach und Fassade
in Regis-Breitungen**

- Ausführung sämtl. Dachdeckerarbeiten - Schornsteinbau
- vorgehängte Fassade - Dachklempnerarbeiten

Peter Renner UG · Dachdeckermeister
An der Pleiße 1 · 04565 Regis-Breitungen · Tel. (034343) 51530
Fax (034343) 51026 · e-Mail: renner@regis-breitungen.de



*Unserer werten Kundschaft und unseren Geschäftspartnern
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und einen guten
Rutsch ins neue Jahr, verbunden mit dem herzlichen Dank
für das entgegengebrachte Vertrauen.*

SCHIRMER

... für alle Typen

- Karosseriebau
- Werkstattdienst
- Autolackiererei
- Autowaschcenter

Pegauer Str. 58 · 04613 Lucka
Tel. (03 44 92) 25 80

*Besinnlichkeit, das ist der Wunsch,
Gemütlichkeit beim heißen Punsch.
Dazu ist nun Gelegenheit
in der schönen Weihnachtszeit.*

*Ein schönes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr
alles Gute wünschen Ihre Antje Graichen und
Carolyn Müller.*




Haar Sinfonie

Inh. Antje Graichen
chic, trendy, schnell und preiswert
Ramsdorf, Hauptstr. 52 c
☎ 03 44 92/2 26 00




Elektro Landmann

Inh. J. Landmann

- Installationen
- Revisionen



Fachbetrieb der
Elektro-Innung

**04565 Regis-Breitungen
Rathausstraße 12 • Telefon 03 43 43/5 17 80**

Ich wünsche meinen Kunden und
Geschäftspartnern ein fröhliches
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.





Deutsches
Rotes
Kreuz



SCHENKEN SIE
Kindern dieser Welt Hoffnung!

**JETZT
MITGLIED
WERDEN**

WWW.DRK.DE/JETZT-MITGLIED-WERDEN

IBAN: DE63370205000005023307
BIC: BFSWDE33XXX
Stichwort: Kinder dieser Welt

www.Spenden-DRK.de/Kinder



Wir fertigen für Sie:

- Visitenkarten
- Briefbögen & -umschläge
- Durchschreibesätze
- Endlosformulare
- **Faltblätter**
- **Prospekte**
- **Broschüren**
- **Postkarten**
- **Klappkarten für alle Anlässe**
- **Wand- & Taschenkalender**
- **Beschriftungen**
- **u. v. m.**

Katzbach  **Verlag**

Schillerstraße 52
04565 Regis-Breitungen
Tel.: 034343 51625
Fax: 034343 51666
e-mail: info@katzbach-verlag.de
www.katzbach-verlag.de



**Wir wünschen Ihnen
zur Weihnachtszeit:**

Ruhe, Liebe und Fröhlichkeit,
besinnliche Lieder, manch' liebes Wort,
tiefe Sehnsucht, einen trauten Ort.
Gedanken, die voll Liebe klingen
und in allen Herzen schwingen.
Der Geist der Weihnacht liegt in der Luft
mit seinem zarten lieblichen Duft.

Das Team der

ELG Bau Altenburg eG

wünscht allen Kunden, Geschäftspartnern
und ihren Angehörigen
eine angenehme Vorweihnachtszeit,
besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch
in das neue Jahr 2016.



Wir haben geschlossen
vom 23.12.2015
bis 05.01.2016.

Hausweg 41
04600 Altenburg
www.elg-bau-altenburg.de

Wir wünschen all unseren
Kunden und Geschäftspartnern
frohe Weihnachten sowie
ein gesundes, erfolgreiches
neues Jahr.

Metallbau Heinke

Fenster und Türen aus Aluminium und Kunststoff
Insektenschutz · Schlosserei · Zäune · Tore

Hagenest, Nr. 77

Tel.: 01 52 / 03 91 60 88

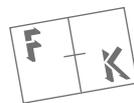
... wünscht

Fliesenbau Zimmermann

Beratung · Planung · Verkauf

- Verlegung v. Fliesen, Platten
- Mosaik u. Naturstein
- Trockenbau
- Estriche/Trockenestriche
- Abdichtung
- Bauverfugung (Silikon/Acryl)
- Spachteltechniken

Hagenest, Nr. 79 · 04565 Regis-Breitungen
Tel.: 03 44 92 / 2 68 61
Fax: 03 44 92 / 2 68 63
Funk: 01 72 / 8 78 41 49
zimmermann.ronny@gmx.de
www.fliesenbau-zimmermann.de



FENSTER-KÜHN

Fachbetrieb für Fenstertechnik



Wir wünschen
eine besinnliche
Adventszeit,
frohe Weihnachten
und einen guten
Rutsch in ein
erfolgreiches
neues
Jahr.

*Energetische
Fenster*

04617 Lödla

Lödlaer Chaussee 7

Tel.: 03 44 7-50 84 80

Funk: 01 71-271 86 67

Fax: 03 44 7-50 84 82

Mail: fenster-kuehn-abg@gmx.de

Erstes Altenburger Bestattungsinstitut

Fachgeprüfte Kompetenz im Trauerfall



- individuelle Trauerfeiern
- eigener Trauerredner
- eigener Trauerdruck
- Trauerfloristik
- gastronomischer Service im Haus
- Bestattungsvorsorge



KOMMUNA
GmbH

Erstes Altenburger
Bestattungsinstitut

Tag und Nacht ☎ 03447 371417

04600 Altenburg
Grüntaler Weg 9a
Tel. 03447 371417

04610 Meuselwitz
Fr.-Naumann-Str. 7
Tel. 03448 703277

04613 Lucka
Altenburger Str. 4
Tel. 034492 46687

Zertifiziertes QM System
nach ISO 9001:2008
LGAT/InterCert
Ein Unternehmen des TÜVRheinland

www.kommuna-bestattung.de

BESTATTUNGEN ZÖRNER

Tag & Nacht erreichbar.

Unser Name steht für
Individualität & Qualität

Fachgeprüfter Bestatter - vom Handwerk geprüft

Wir erledigen alles für Sie, dadurch
haben Sie Zeit für Ihre Trauer.

www.bestattungen-zoerner.de



- ☞ Hausbesuch auf Wunsch
- ☞ eigene Trauerhalle in Altenburg
- ☞ Trauercafé
- ☞ eigener Trauerredner & Trauerrednerin
- ☞ Nachlassregulierung
- ☞ Haushaltsauflösung
- ☞ Grabsteine & Trauerfloristik
- ☞ Sterbegeldversicherung
- ☞ Bestattungsvorsorge

Bahnhofstr. 1 ☞ 04610 Meuselwitz
☎ (0 34 48) 20 88

Grüntaler Weg 3 ☞ 04600 Altenburg
☎ (0 34 47) 31 52 52

Bahnhofstr. 28 ☞ 04613 Lucka
☎ (03 44 92) 25 61 25

SMART-REPAIR-BORNA

Allen meinen
Kunden, Freunden
und Bekannten
wünsche ich
erfolgsame
Weihnachtsfeiertage
und für das
kommende Jahr
Glück und
Gesundheit.

- Lackierungen aller Art
- Smart Repair
- Fahrzeugfolierung
- Design und Beschriftung
- Ersatzteilverkauf und Reparatur
- Felgenreinigung
- Scheibenwechsel- und Tönung



Lack- und Hagel Schadenzentrum
Pascal Ober
Gewerbegebiet
Am Wilhelmshacht 5
04552 Borna

☎ 0152 / 01 62 74 84

E-Mail: pascal_ober@web.de

 *Fliesen
Fritzsche*

Thomas Fritzsche
- Fliesenlegermeister -
Lorping 19
OT Pähnitz
04603 Windischleuba
Tel. 0 34 47 / 89 17 62
Fax 0 34 47 / 89 17 79
Mobil 01 73 / 5 75 36 23



Wir
wünschen
unseren
Kunden
ein frohes
Weihnachtsfest und
einen guten Start ins
neue Jahr!

BVA
Ingolf Müller GmbH

PYRARENT®
Mietstation



KOMATSU
Bosch-, Makita-,
Stahl-Händler

Bau-Maschinen-Vertrieb-Altenburg
Beratung – Verkauf – Vermietung – Service

Verbunden mit dem besten Dank für Ihr Vertrauen
und die angenehme Zusammenarbeit wünschen wir
all unseren Kunden, Geschäftspartnern und
ihren Familien eine besinnliche Adventszeit,
frohe Weihnachten und einen guten Rutsch
in ein erfolgreiches neues Jahr.

Betriebsferien: 22.12.15 – 04.01.16
geänderte Öffnungszeiten von Januar bis März 2016:
Mo. – Fr. 07.00 – 17.00 Uhr, Sa. geschlossen

Mo.–Fr. 6.30 – 17.30 Uhr, Sa. 8.00 – 12.00 Uhr
Ziegeleiweg 5 • 04552 Borna/OT Neukirchen
Tel.-Nr.: 03433/20 99 01, Fax: 03433/24 31 01

– Büroräume zu vermieten –

Impressum: GZ – Gemeinsame Zeitung

Amtsblatt der Stadt Regis-Breitungen mit den Ortsteilen Ramsdorf, Wildenhain und Hagenest

Herausgeber: Stadtverwaltungen Regis-Breitungen

Herstellung: Katzbach Verlag, Regis-Breitungen

Anzeigenannahme: Katzbach Verlag, Schillerstraße 52, 04565 Regis-Breitungen,
Tel. 034343 / 51625, Fax 034343 / 51666,

eMail: info@katzbach-verlag.de oder anzeigen@katzbach-verlag.de

Erscheinungstermin der nächsten Ausgabe:

12.01.2016

Redaktionschluss für Anzeigen:

04.01.2016

Redaktionsschluss (Text) in der Gemeinde für die nächste Ausgabe:

29.12.2015

Unseren verehrten Fahrern und
Geschäftspartnern wünschen wir
frohe Weihnachten
und alles Gute in
2016

TAXI
JUHNKE

Anruf genügt! ☎ **03 43 43 / 70 40**
Betriebssitz: Altenburg, Moritzstraße 3 · Wohnsitz: Haselbach

Eine frohe
Weihnachtszeit
und viel Glück
im neuen Jahr
wünscht



SCHUBERT

Gas Bäder Heizung

Bornaer Str. 31 · 04565 Regis-Breitungen

Tel.: 03 43 43 / 5 14 46

Wartungs- und Störungsdienst für Gas- und Ölheizungen

Frohe Weihnachten und ein
glückliches neues Jahr 2016

wünscht

Metallbau Bauelemente

OPITZ

Heinrich-Pestalozzi-Str. 2 · 04565 Regis-Breitungen
Tel. 03 43 43 / 5 12 26 · Fax 03 43 43 / 5 12 27



- ☛ Geländer für innen u. außen
- ☛ Treppen
- ☛ Fenster u. Türen
- ☛ Fenstergitter

Anzeigenannahme und Beratung

Martina Schwörig

Handy: 01 74/6 75 43 14

Tel. 03 43 43/5 16 25 · Fax 5 16 66

E-Mail: anzeigen@katzbach-verlag.de

LEUWO vermietet in Regis-Breitungen

4-RW Bahnhofstr. 9a 76 m² 1.OG re V: 124,10 kWh (m²a) Erdgas, Bj. 1954
3-RW Bahnhofstr. 11a 63 m² 1.OG li V: 124,10 kWh (m²a) Erdgas, Bj. 1954
2-RW Bergmannsring 38 54 m² 1.OG li V: 135,70 kWh (m²a) Erdgas, Bj. 1921

Ansprechpartner: Frau Herrmann, Tel.: 034492/2509-14 • Mobil 0172/83 47 765

LEUWO vermietet in Borna

1-RW Deutzeener Str. 61 29 m² EG m V: 145,23 kWh (m²a) Erdgas, Bj. 1947
2-RW Deutzeener Str. 36 58 m² EG m V: 155,16 kWh (m²a) Erdgas, Bj. 1912

LEUWO vermietet in Lucka

2-RW Fr.-Ebert-Str. 12 43 m² 2.OG re V: 102,51 kWh (m²a) Fernw., Bj. 1952
2-RW Bischofsweg 8 42 m² EG li V: 54,97 kWh (m²a) Fernw., Bj. 1952
2-RW Pestalozzistr. 14 43 m² 2.OG re V: 66,04 kWh (m²a) Fernw., Bj. 1953
3-RW Bahnhofstr. 29 b 65 m² 2.OG li V: 70,05 kWh (m²a) Fernw., Bj. 1952

Ansprechpartner: Frau Welsch, Tel. 034492/2509-13 • Mobil 0173/62 32 179

Mietpreis auf Anfrage zzgl. NK und Kautions
oder www.leuwo.de

Meuselwitzer Str. 2 · 04613 Lucka
Tel.: 034492 2509-0 · www.leuwo.de · info@leuwo.de

LEUWO
LEUWA-WOHNGESSELLSCHAFT MBH



TÜRENFEIN

KRÖBER



Inhaber
Uwe Kröber

Altes erhalten - neu gestalten.

- Türen- und Rahmenbeschichtung
- Treppenrenovierung • Laminatverlegung
- Verglasungen aller Art – Bleiverglasung



Heidelbergweg 8 g · 07580 Ronneburg
Tel./Fax: 036602/22528
Internet: www.tuerenfein-kroeber.de

All meinen Kunden sowie Geschäftspartnern
wünsche ich frohe Weihnachten und
alles Gute im neuen Jahr.

NAUMANN – Ihr Metallbaumeister

Tore	Fabrikstraße 1
Zäune	04617 Haselbach
Treppen	Tel. 034343 914 911
Vordächer	Fax 034343 914 912
Metallarbeiten	Handy 0157 867 818 71

naumann-ihr-metallbaumeister@web.de

Idee trifft Harmonie ...

Bestattungsinstitut Schulze

Seit 1928 in 3. Generation das
Bestattungshaus Ihres Vertrauens



Hauptgeschäft: 04552 Borna Leipziger Straße 133 ☎ (0 34 33) 20 05 81	Zweigstelle: Regis-Breitungen Rathausstraße 19 (03 43 43) 5 34 60 ☎
--	---

www.bestattungsinstitut-schulze.de